



香港特別行政區政府知識產權署商標註冊處
Trade Marks Registry, Intellectual Property Department
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

註冊商標的貨品 / 服務說明重新分類

商標註冊處處長根據《商標規則》(第 559 章附屬法例)第 59 / 60 條，為對下列註冊商標的貨品 / 服務說明重新分類，作出修訂的建議。

根據《商標規則》第 61 條，任何聲稱受擬作出的修訂影響的人，可在本公告公布日期後的三個月內，採用表格第 T6 號提交反對建議的通知。(例如，若果公布日期為 2003 年 4 月 4 日，則該三個月的最後一日為 2003 年 7 月 4 日。)反對通知須載有提出反對理由的陳述，該陳述尤須解釋如作出修訂，反對人會如何受有關修訂影響，以及反對人為何認為作出該等修訂會違反《商標條例》(第 559 章)第 58(5)條。

根據《商標規則》第 95 條，提交反對通知的時限不得延展。

RECLASSIFICATION OF SPECIFICATION OF GOODS OR SERVICES OF REGISTERED TRADE MARKS

The Registrar of Trade Marks has made proposals for amendment under rule 59/60 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.) for reclassification of the specification in respect of the following registration(s).

Under rule 61 of the Trade Marks Rules, any person claiming to be affected by the proposed amendment may, within 3 months after the date of this publication, file a notice of opposition to the proposals on Form T6. (For example, if the publication date is 4 April 2003, the last day of the 3-month period is 4 July 2003.) The notice of opposition shall include a statement of the grounds of opposition, which statement shall, in particular, explain how the opponent would be affected by the amendments if they were made and why in the opponent's opinion the amendments would be contrary to section 58(5) of the Trade Marks Ordinance (Cap. 559).

It should be noted that under rule 95 of the Trade Marks Rules, extension of time cannot be allowed for filing the notice of opposition.

[111] 註冊編號: 302560347
Trade Mark No.:

[540] 商標 :

Mark:

VITOL

[571] 商標描述 :

N/A

Mark Description:

[730] 擁有人姓名 / 名稱、地址:

Vitol Holding B.V.

Owner's Name, Address:

K.P. van der Mandelelaan 130

3062 MB Rotterdam

NETHERLANDS

[740/ 擁有人的送達地址:

Deacons

750] Owner's Address for Service:

5th Floor

Alexandra House, Central

HONG KONG

[511] 原來的類別編號:

1, 4, 35, 36, 37, 39, 40, 42

Original Class No.:

[511] 建議的新類別編號:

1, 4, 35, 36, 37, 39, 40, 42

Proposed New Class No.:

[511] 原來的貨品 / 服務說明:

Class 1

Original Specification:

Chemicals used for industrial purposes including in the processing of gas, industrial oils and greases, lubricants, dust absorbing, wetting and binding compositions, fuels (including motor spirit), coal, common metals and their alloys, namely zinc and nonferrous metals.

Class 4

Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit); coal; benzene; petroleum (crude or refined), petroleum derivatives and petroleum-based preparations; liquid, solid and gaseous fuels; motor fuel; gas and liquid petroleum gas; paraffin and waxes; illuminants; non-chemical additives for motor fuel, fuels and lubricants; naphtha; ethanol; methanol (fuel).

Class 35

Wholesale, buying and selling of natural resources including, oil, metals, minerals and natural gasses; wholesale, buying and selling of grain, rice, sugar, crude sugar and other agricultural products and foodstuffs; wholesale, buying and selling of chemicals used for industrial purposes, coal, common metals and their alloys, namely zinc and non-ferrous metals; wholesale, buying and

selling of naphtha, ethanol, methanol;
wholesale, buying and selling of petroleum derivatives and petroleum-based preparations, paraffin and waxes, illuminants, non-chemical additives for motor fuel, fuels and lubricants; advisory services relating to business risk management in the field of natural resources.

Class 36

Financial consultancy, financial analysis, security brokerage, financial appraisals and financing activities all in the field of natural resources; financial risk management services in the field of natural resources.

Class 37

Oil-field exploitation for the extraction of oil; drilling of oil and gas wells; exploitation of minerals and natural gasses; exploitation of mineral mines; fuelling services for aircrafts and ships; fuelling services for vehicles; maintenance and repair of aircrafts and aircraft-engines.

Class 39

Transportation, package and storage of natural resources including, oil, metals, minerals and natural gasses; transportation, package and storage of grain, rice, sugar, crude sugar and other agricultural products and foodstuffs; transportation, package and storage of chemicals used for industrial purposes, coal, common metals and their alloys, namely zinc and non-ferriferous metals; transportation, package and storage of naphtha, ethanol, methanol; transportation, package and storage of petroleum derivatives and petroleum-based preparations, paraffin and waxes, illuminants, non chemical additives for motor fuel, fuels and lubricants; Fuel bunkering services; Storage of aviation fuel; transportation storage and distribution of oil and fuel (including jet fuels).

Class 40

Oil refinery services; treatment of minerals and natural gasses; blending of crude oil and synthetic oils; treatment of naphtha, ethanol, methanol; treatment of gas and liquid petroleum gas, lubricants, paraffin and waxes, illuminants; treatment of coal and benzene.

Class 42

Geophysical exploration for the oil, gas and mining industries; Analysis and testing for

oil, gas and mineral workings; Analysis for oil field exploitation; Analysis for the exploration of metals, minerals and natural gasses; Conducting feasibility studies relative to oil field exploitation, mineral exploitation and natural gas exploitation.

[511] 建議的新貨品 / 服務說明:

Proposed New Specification:

Class 1

Chemicals used for industrial purposes including in the processing of gas, industrial oils and greases, lubricants, dust absorbing, wetting and binding compositions, fuels (including motor spirit), coal, common metals and their alloys, namely zinc and nonferriferous metals, benzene.

Class 4

Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit); coal; petroleum (crude or refined), petroleum derivatives and petroleum-based preparations; liquid, solid and gaseous fuels; motor fuel; gas and liquid petroleum gas; paraffin and waxes; illuminants; non-chemical additives for motor fuel, fuels and lubricants; naphtha; ethanol; methanol (fuel).

Class 35

Wholesale, buying and selling of natural resources including, oil, metals, minerals and natural gasses; wholesale, buying and selling of grain, rice, sugar, crude sugar and other agricultural products and foodstuffs; wholesale, buying and selling of chemicals used for industrial purposes, coal, common metals and their alloys, namely zinc and non-ferriferous metals; wholesale, buying and selling of naphtha, ethanol, methanol; wholesale, buying and selling of petroleum derivatives and petroleum-based preparations, paraffin and waxes, illuminants, non-chemical additives for motor fuel, fuels and lubricants; advisory services relating to business risk management in the field of natural resources.

Class 36

Financial consultancy, financial analysis, security brokerage, financial appraisals and financing activities all in the field of natural resources; financial risk management services in the field of natural resources.

Class 37

Oil-field exploitation for the extraction of oil; drilling of oil and gas wells;

exploitation of minerals and natural gasses;
exploitation of mineral mines; fuelling
services for aircrafts and ships; fuelling
services for vehicles; maintenance and repair
of aircrafts and aircraft-engines.

Class 39

Transportation, package and storage of natural
resources including, oil, metals, minerals and
natural gasses; transportation, package and
storage of grain, rice, sugar, crude sugar and
other agricultural products and foodstuffs;
transportation, package and storage of
chemicals used for industrial purposes, coal,
common metals and their alloys, namely zinc and
non-ferriferous metals; transportation, package
and storage of naphtha, ethanol, methanol;
transportation, package and storage of
petroleum derivatives and petroleum-based
preparations, paraffin and waxes, illuminants,
non chemical additives for motor fuel, fuels
and lubricants; Fuel bunkering services;
Storage of aviation fuel; transportation
storage and distribution of oil and fuel
(including jet fuels).

Class 40

Oil refinery services; treatment of minerals
and natural gasses; blending of crude oil and
synthetic oils; treatment of naphtha, ethanol,
methanol; treatment of gas and liquid petroleum
gas, lubricants, paraffin and waxes,
illuminants; treatment of coal and benzene.

Class 42

Geophysical exploration for the oil, gas and
mining industries; Analysis and testing for
oil, gas and mineral workings; Analysis for oil
field exploitation; Analysis for the
exploration of metals, minerals and natural
gasses; Conducting feasibility studies relative
to oil field exploitation, mineral exploitation
and natural gas exploitation.